

# LA FUEYA

INGENIERIA SIN FRONTERAS  
ASTURIAS



\*\*\*\*\*

## PROYECCION SOCIAL UNIVERSITARIA

Este es el título de las jornadas que tendrán lugar a finales de noviembre en la Escuela de Ingenieros Industriales de Gijón.

En el marco de estas jornadas, la Escuela establecerá un convenio de colaboración con las ongs IEPALA e ISF de cara a fomentar proyectos de cooperación y acciones de apoyo tanto en el llamado Tercer Mundo como en las comunidades marginadas del estado español.

Se pretende con esto revitalizar las actividades tradicionales de la universidad, ( docencia e investigación ), dotándolas de un contenido social y aprovechando la potencialidad de recursos como los proyectos fin de carrera, los trabajos de investigación o los trabajos de grupo obligatorios.

El éxito del convenio depende, por tanto, de la implicación de la comunidad universitaria ( tanto profesores como alumnos ), pues ISF y IEPALA sólo pueden ofrecerse como asesores y animadores de esta actividad.

El objetivo de las charlas es explicar algunas experiencias ya realizadas o en curso, así como poner en contacto a los departamentos de la universidad con las organizaciones sociales interesadas en hacer fructificar este diálogo.

Todos los colaboradores/as y socios/as de ISF estais llamados, no sólo a asistir a las charlas, sino a difundirlas entre los colectivos y asociaciones sociales que

conozcáis para ponerles en contacto con los responsables dentro de ISF ( ver lista de actividades ). Este es el programa de las jornadas:

Viernes 18 de noviembre. 10:30

**Firma del convenio ETSIIIG-IEPALA-ISF** con la asistencia del Excelentísimo Rector D. Santiago Gascón. Charla: **"Posibilidades de la cooperación Universidad/ONGs desde la perspectiva del IEPALA"**, a cargo de D. Juan Carmelo García, secretario de IEPALA.

Martes 22 de noviembre. 16:00

**"Experiencias y proyectos de ISF en la Universidad de Oviedo"**. Los alumnos y profesores implicados resumirán las actividades realizadas analizando los problemas y limitaciones de este tipo de trabajos.

Martes 29 de noviembre. 16:00

**"Trabajos independientes de profesores de la Universidad de Oviedo en el marco de la Cooperación Internacional"**. Se expondrán distintos trabajos y viajes realizados por profesores de la universidad.

Jueves 1 de diciembre. 16:00

**"Mesa redonda de organizaciones sociales asturianas"**. Con la asistencia de los responsables de algunas de estas asociaciones se pretende ofrecer un momento de diálogo para la concreción de trabajos de colaboración.

\*\*\*\*\*

## ACTUALIDAD ISF

# La presentación oficial de ISF-Asturias en la Facultad de Química tendrá lugar el día diecisiete de noviembre, jueves a las 5 de la tarde en el aula de grados. Es de esperar que surja en el Campus del Cristo en Oviedo un grupo de gente interesada que consolide la que sería una nueva delegación de ISF aparte de las ya existentes en minas e industriales.

# De forma coordinada con dicha presentación en químicas, se está preparando el curso de iniciación para nuevos socios. Os recordamos que este tipo de cursos es de asistencia obligatoria para poder ser considerado socio de ISF, así que, no sólo los nuevos socios, sino todos aquellos "veteranos/as" que no hayan asistido el año pasado deberán de acudir. La fecha no es definitiva pero se situará hacia el tercer fin de semana de diciembre ( día 16 ó 17 ).

# El Consejo Asesor en materia de Cooperación del Ayuntamiento de Gijón ha iniciado su andadura. Casi todos los proyectos presentados han recibido subvención, pero a ninguno de ellos se le ha concedido la totalidad del presupuesto solicitado. Al parecer esto será un criterio habitual a partir de ahora.

# El encuentro anual de socios de ISF, que tuvo lugar, como sabéis, en Navapalos (Soria), fue un éxito de participación (acudieron unos 120 socios de todas las asociaciones). Sin embargo la asistencia asturiana ha dejado mucho que desear (sólo fueron 4 personas de la decena inicialmente prevista ). En próximas ocasiones habremos de ser un poco más estrictos con nuestros compromisos y también procurar buscar mejores condiciones para los viajes (vehículos propios, subvenciones, etc...) pues el elevado coste del desplazamiento ha sido la razón principal del abstencionismo.

Tanto las reuniones por comisiones (secretaría, documentación, proyectos, áreas, etc...) como los debates abiertos (Prestación Social, Banco Mundial, profesionalización, y envío de cooperantes) resultaron de gran interés y aprovechamiento para todos los asistentes. El encuentro del próximo año estará organizado por ISF-Galicia.

# El proyecto Sahara empieza a concretarse en algunos apartados. Por un lado se están buscando datos geológicos de la zona, a partir de los cuales un colaborador de ISF trabajará la cuestión de los sondeos de agua. Algunas posibles fuentes de información serán el Instituto Geológico Minero para esta cuestión, y la Delegación del Gobierno en Asturias para la asesoría en materia de mantenimiento de placas solares.

Es posible que el proyecto llegue a diversificarse en cuestiones como letrinas, canalizaciones, destilación de agua y otras.

# Los cursos del próximo verano en la Universidad Estatal de El Salvador (UES) van a constar entre las partidas del presupuesto de la Universidad de Oviedo a petición de ISF-Asturias. Los universitarios (profesores, becarios, etc...) que estéis interesados en participar en este proyecto ya veterano dentro de ISF, debéis poneros en contacto con el responsable ( ver lista de actividades ).

# Debido a la coincidencia con las Jornadas de Proyección Social Universitaria, las charlas internas de ISF han quedado aplazadas en principio hasta enero del 95.

# Os rogamos a aquellos socios/as que aún no habéis rellenado los recibos de domiciliación que hagáis todo lo posible para pagar por caja este mismo mes y que, a la mayor brevedad posible, domiciliéis vuestras cuotas. Gracias.

\*\*\*\*\*

## ANÁLISIS DEL PROYECTO DE INTERVENCIÓN DOCENTE EN LA CÁRCEL DE VILLABONA

Durante el año académico 1992-93, un pequeño grupo de personas lideradas por Javier Fernández Conde [1], comenzó un proyecto de voluntariado en la cárcel que entonces existía en Oviedo. Consistía dicho trabajo en impartir clases particulares a los/as reclusos/as matriculados/as en el Instituto Nacional de Bachillerato a Distancia (INBAD). La razón de dicho voluntariado se fundamentó en la nula asistencia presencial realizada en la prisión por parte de los funcionarios del INBAD (a diferencia de lo que ocurre, por ejemplo, en las clases de EGB, para las cuales existen maestros/as que trabajan en la cárcel).

La colaboración de ISF en el proyecto comienza durante el siguiente curso (1993-94), durante el cual se concentra toda la población carcelaria asturiana en una macroprisión nueva, de diseño modular, próxima a la localidad de Villabona. En ella se interna a muchos más presos de los que había antes en las dos prisiones antiguas (Oviedo y Gijón). Como característica esencial, cada persona ha de permanecer en el módulo que se le haya asignado, como si fuera una pequeña cárcel dentro de la prisión [2] (se exceptúa de esto un pequeño grupo de privilegiados). Por todo esto, aumentan considerablemente las necesidades docentes del proyecto e ISF se ofrece a aportar cuatro voluntarios/as que se especializarían en las asignaturas científico-tecnológicas [3]. En ISF se planteó la experiencia, asimismo, como identificación de un nuevo escenario donde potencialmente fuese adecuada nuestra colaboración bajo otras formas distintas a la docencia de INBAD. También, en el mes de julio de 1994, desarrollamos actividades extraescolares de acercamiento a otras realidades de marginación: Guatemala, Marruecos, El Sahara, problemática de la mujer, ... Otros grupos realizan diversas tareas dentro: clases de informática, mecanografiado, trabajos manuales, taller literario, inserción laboral, asistencia religiosa, etc...

El trabajo, reanudado el presente curso 1994-95, con una plantilla de voluntarios ligeramente aumentada y la participación de tres miembros de ISF, cuenta con grandes dificultades. Por un lado, el hacinamiento general en la cárcel se traduce en nuestro trabajo en una única aula (capacidad de 15 a 20 personas) por módulo, utilizable un máximo de 15 horas a la semana (3 horas diarias): en la práctica, muchas asignaturas quedan sin dar y otras, las más difíciles, se dan simultáneamente a dos grupos por dos profesores que compartimos el reducido tiempo y espacio [4]. Por otro lado, la mayoría del alumnado tiene poco interés, acudiendo a clase para reducir condena [5], huir de conflictos en el patio o, simplemente, entretenerse (en la cárcel casi nunca hay nada que hacer). Además, llevan al aula sus problemas, muchos de ellos relacionados (antes o después) con su estancia en prisión (droga, SIDA, otras enfermedades, violencia, soledad, ...) Unase a todo ello, para completar el cuadro de las nulas condiciones docentes, las frecuentes trabas que, en aras de la seguridad, pone continuamente la institución carcelaria, la cual no deja de ver con suspicacia todo tipo de presencia ajena que, en

un momento dado, pueda convertirse en testigo molesto [6].

Como conclusiones respecto al proyecto, podrían esbozarse las distintas vías potenciales a seguir en el futuro:

a.- Seguir dando las clases, pero de forma más coordinada con ISF como asociación, la cual debería enterarse más de lo que se va haciendo y plantear alternativas a negociar

b.- Seguir con las actividades extraescolares, dentro de nuestro campo más específico (cooperación y desarrollo, talleres técnicos).

c.- Plantear la posibilidad de colaborar con la institución penitenciaria en los talleres técnicos laborales y de formación que ya se están haciendo (los cuales son monitorizados en la actualidad por funcionarios).

d.- Colaborar con un grupo de la Facultad de Psicología de la Universidad de Oviedo que desarrolla un taller de animación socio-laboral. En principio parece complementario con el trabajo que en ISF hacemos de inserción laboral por parte de colectivos desfavorecidos.

e.- Difusión y debate sobre el tema dentro y fuera de nuestra asociación. Esto último estaría más relacionado con esa otra concepción de ISF como instrumento de acercamiento de la marginación (las personas presas, en este caso) al de la técnica. Esto podría hacerse mediante charlas y seminarios animados por los voluntarios de ISF en la prisión, en los que se discutiera la función social de las cárceles, los problemas de la rehabilitación, los círculos viciosos pobreza - marginación - delito - prisión - marginación - ... y, en general, todo tipo de actividades que permitieran conocer mejor ese microcosmos, verdadero Tercer Mundo dentro del Primer Mundo, en el que viven y mueren tantas personas, aisladas de la sociedad, mientras nosotros/as aprendemos a resolver circuitos eléctricos y estructuras con integrales, en esas torres de marfil que llamamos, primero, escuelas técnicas y, luego, empresas.

### NOTAS

[1] Javier Fernández Conde es un sacerdote católico, profesor del Seminario Diocesano, Catedrático de Historia Medieval en la Universidad de Oviedo y persona comprometida en el mundo de la cooperación (a través, por ejemplo, de su participación en el Comité Oscar Romero).

[2] Existen 10 módulos ordinarios, uno de ellos para las mujeres, otro de aislamiento e ingresos, otro de sección abierta (tercer grado) y uno de enfermería. En ellos se amontonan unas 1300 personas, el doble de la capacidad para la que fue diseñada la prisión.

[3] El total de personas que realizaron este trabajo durante dicho curso rondó la veintena.

[4] Lo que equivale, en los casos favorables, a hora y media semanal de docencia por asignatura y grupo.

[5] Redimen un máximo del 50% de la condena en función de: -asistencia, -comportamiento en clase y -calificaciones. El voluntario del INBAD rellena unos informes con las dos primeras variables.

[6] Todo esto se explica mucho mejor en un amplio informe redactado recientemente por algunos presos de Villabona y del que a ISF acaban de llegar un par de copias.

La Fueya Nº 12  
 Noviembre 1994  
 Boletín de ISF-Asturias  
 Dep. legal AS-1438-93

Ingeniería Sin Fronteras  
 Escuela Técnica Superior  
 de Ingenieros Industriales  
 Carretera de Castiello s/n  
 33204 Gijón

Redaccion: Gonzalo Méndez  
 Impresión: Servicio de Publicaciones  
 de la Universidad de Oviedo

Email: isf@etsiig.uniovi.es

**LISTADO DE TAREAS Y ACTIVIDADES.**  
**Noviembre 1994**

Notaciones:

JD: -Junta directiva- CG: -Coordinadores generales- Sec: -Secretaría  
 For: -Formación- Fin: -Financiación- Pry: -Proyectos- Ar: -Áreas  
 Rlx: -Relaciones externas- Doc: -Documentación- Tes: -Tesorería  
 Localización de responsables: -I. Industriales- -M. Minas- -Q. Química-

ACTIVIDADES RESPONSABLE/local.telefono.COMISION

Convento "Proveccion social univers" Gonzalo Valiño/I.5360451.Rlx  
 Presentacion en Quimicas Pedro Diaz/Q.5211711.Rlx  
 Cursos de iniciacion Javier Zurron/I.5394557.For  
 Sahara Celina Blanco/Q.5103435.Pry  
 Aprovechamiento de biogas Jose A Garcia/I.5367671.Ar  
 Carcel de Villabona Alvaro Arteaga /,5225621.Pry  
 Ciclo de charlas de los cooperantes ISF J.A. Cancelas/I.5182088.For  
 Ciclo de charlas de la Escuela de Minas Paulino Fdez/M.5104306.For  
 Programa Bolivar Teresa Gonzalez/,Pry  
 Cursos en la UES Miguel A Rodr./M.5104266.Pry  
 Economia solidaria Cooperativismo Jorge Coque/I.5182106.Ar  
 Aprovechamiento de energ. hidraulica Paulino Fdez/M.5104306.Pry  
 Obras hidraulicas J.A. Cancelas/I.5182088.For  
 Construcciones sencillas Jose A Garcia/I.5367671.For  
 Seminario de abril ? /,For

Tareas marcadas con "?" Dirigirse al coordinador/a correspondiente

SOLICITUDES DE COLABORADORES CONTACTO

Clases particulares en Oviedo Jorge Coque, 5182106  
 Dibujo tecnico orientado a electricidad (FP)

Teoria de circuitos (FP)  
 Matematicas ( Graduado escolar)

TAREAS ADMINISTRATIVAS ENCARGADO/local.tf.COMISION

Actas y legalismos (certificados...) Sandra Velarde/I.5182101.Sec  
 Nuevos socios.Fichas Gonzalo Mendez/I.5213427.Sec  
 Tesoreria y contabilidad Miguel A. Rodr./M.5104266.Tes  
 Oficina y corr. postal en industriales Sandra Velarde/I.5182101.Sec  
 Oficina y corr. postal en minas Roberto Suarez/M.5570933.Sec  
 Correo electronico industriales Gonzalo Mendez/I.5213427.Sec  
 Correo electronico minas Julio Vazquez/M.5277012.Sec  
 Tablon industriales Rafael Alcantara /I..Sec  
 Tablon minas Roberto Suarez/M.5570933.Sec  
 Biblioteca minas Roberto Suarez/M.5570933.Doc  
 Biblioteca industriales Rafael Alcantara /I.,Doc  
 Redaccion de La Fueya Gonzalo Mendez/I.5213427.JD  
 Maquetacion de La Fueya Alberto Gago/,Doc  
 Fotocopias. Impresion de La Fueya Pedro Diaz/Q.5211711.Tes  
 Reparto de La Fueya Gonzalo Mendez/I.5213427.Sec  
 Bases de datos -socios, relex- Gonzalo Mendez/I.5213427.Sec  
 Bases de datos -biblioteca- Roberto Suarez/M.5570933.Doc  
 Asignacion de tareas (recursos humanos) CG / JD  
 Vicerrectorados (subvenciones, vales) Miguel A Rodr./M.5104266.Rlx  
 Con. Asesor. Ayuntamiento de Gijon Santiago Martin/I.5182014.Rlx  
 Coordinadora de ONGs de Asturias Celina Blanco/Q.5103435.Rlx  
 Plataforma 0.7% Daniel Caso/,5324183.Rlx

CALENDARIO DE ACTIVIDADES

Presentacion de ISF en la facultad de Quimica Dia 17 de noviembre  
 Jornadas de proyeccion social universitaria 18 y siguientes  
 Curso de iniciacion para nuevos socios 16 o 17 de diciembre  
 Ciclos de charlas Aplazados hasta el 95

'Cada pueblo tiene la ingenua convicción de ser la mejor ocurrencia de Dios  
 ' La ignorancia no es no saber, sino no querer saber.'

**LA FUEYA**